

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 3, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 30th day of July, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Ollikuliya and Mullikandalama, and shown in preliminary plan 2,199 as lots 10,749 and D 1,094 to O 1,094, situate in the villages of Ollikuliya and Mullikandalama, in the Rajawanni pattuwa of Demala hatpattuwa, in the Puttalam District of the North-Western Province, containing in extent 452 acres and 1 perch, and bounded as follows: on the north by Nanneri-oya, on the south by Crown jungle and Ollikuliya village, on the east by Crown land called Murukawatawanakele and the village of Murukawatawana, and on the west by Ollikuliya village and Crown jungle called Nawagahamukalana—appear before me at the Puttalam Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Edward Thomas Noyes, Assistant Government Agent, Puttalam, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 30th day of October, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

E. T. NOYES, Assistant Government Agent.

විෂි 1897 ක්වු ජූලි මස 30 වෙනි දින පුත්තලම් දිසාවකදී මෙම භව්සන්තුවට අයිති රජවන්ත පත්තුවේ මල්ලිකුලිය සහ මොල්ලිකන්ඩලම යන ගම්වල පිහිටා තිබෙන සාමාන්‍යයෙන් මල්ලිකුලිය සහ මුල්ලිකන්ඩලම කියන අක්කර 542කුත් පර්චස් 1කේ විශාල කොමිලර 2,194 දරණ මුල්ලිකුලිය සහ D 1094 සිට O 1094 දක්වා තිබෙන ඉඩම කැබලිවලට යම් උරුමවාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙන අය විසින් එසේ යමෙක් සිටිනවානම් මා ඉදිරිපිටට පැමිණ ඉහතකී ඉඩමවලට යම් උරුමයක් හෝ මැදහත්කමක් කියා ගිවිසෙත් මිස පුත්තලම් දිසාවකදී උපද්ඨනන උන්නාන්සේ වන ඇඩ්වර්සි චෝමස් නොයිස් යන මා විසින් වෂි 1897 ක්වු අප්‍රේල් 30 වෙනි දින එනම් මේ නොයිස් අවසාන වෙන දිනේදී එකී ඉඩම් රජසන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරනට යෙදෙන බව මෙයින් දැනුම්දුන්නා ඇත.

මාසිමි.

උතුරට නාන්තේරිමයද, දකුණට ආණ්ඩුව සන්තක කැලේ සහ මල්ලිකුලිය යන ගම්, නැගෙනහිරට මැදහත්කම වන කැලේ කියන රජසන්තක ඉඩම සහ මුරුක්කුල්වන කියන ගමද, බස්නාහිරට මල්ලිකුලිය කියන ගම සහ ආණ්ඩුව සන්තක කළුගඟ මුකලාතද යන රජසන්තක කැලේද.

ඒ. ටී. නොයිස්, ආණ්ඩුවේ උපද්ඨනන උන්නාන්සේ.

இத்தாற் சகலருமறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் தகதியாகிய 1897 ம் ஆகஸ்டு மாதம் 30 திகதி வக்கம் முன்று மாசத்திற்குள் வடமேன் மாணாண்டின் புத்தளம் டிஸ்திரிக்டின் தெமன் அப்பாதுக்குச்சேரி யு ஜவன்னிப்பத்த முள்ளிகண்டலம் என்ற கிராமங்களிலிருக்கிற பின்சொல்லப்படுகிற 2,199 ம் இலக்க பிளானில் குறித்திருக்கிறபடி 10,749 ம் இலக்கக் காணியும் D 1094 ம் இலக்க காணித்துண்டிலிருந்து O 1094 ம் இலக்க காணித்துண்டு வரைக்கும் இருக்கப்பட்ட காணித்துண்டுகளுக்கு சொல்லைசாராவது:— வடக்கு-நன்னேரிஓய, தெற்கு-முடிக்குரிய சாநிம் ஒளளிக் குளிக் கிராமமும், கிணக்கு-முடிக்குரிய முருக் கவட்டவ ன சாநிம் முருக் கவட்டவன் கிராமமும், மேற்கு-ஒள்ளிக் குளிய கிராமமும் முடிக்குரிய சாவகமூக்களான என் த சாநிம் ஏக்கர் 452 பற்சேஸ் 1.

மேற்சொல்லப்பட்ட காணிகளுக்கு உரித்தள்ளவர்கள் ஆராகுதலிருந்தால் அவர்கள் வடமேன் மாணாண்டின் உதவி அரசாட்சி ஏசன்று எட்வெட் தோமாஸ் ரோயில் ஆகிய என்முன் புத்தளம் குச்சேரியில் செரிமப்பட்டு உரித்துக் காணியபாதிருந்ால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்தவசதீன்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியு ம்தித்தயாகிய 1897 ம் ஆகஸ்டு மாதம் 30 திகதி என்சையொப்பயிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகளை முடிக்குரிய ஆசனமென்று வெளிப்படுத்தவேன்.

131 ஈ. டி. நொய்ஸ், அரசாட்சி உதவி ஏசன்றுக்குரை.